

tiān chū gòng chún tuó zuì hòu lái jī cān má mài chōng pí dài
天 廚 供 純 陀 最 後 來 饑 飡 麻 麥 充 皮 袋

xiān rén yòu sòng zhāi shí zài shuāng shuāng mù nǚ xiàn xiāng mí
仙 人 又 送 齋 食 在 雙 雙 牧 女 獻 香 糜

sì tiān wáng pěng bō yáo wàng líng shān bài
四 天 王 捧 鉢 遙 望 靈 山 拜

ná mó pǔ gòng yàng pú sà mó hē sà
南 無 普 供 養 菩 薩 摩 訶 薩 *Three times*

gōng wén
恭 聞

qī fó shì zūn , zuò zhèng míng chàn mó zhī zhǔ ;
七 佛 世 尊 ， 作 證 明 懺 摩 之 主 ；

qī yù miào diǎn , rù pú tí xiè tuō zhī mén 。
七 喻 妙 典 ， 入 菩 提 解 脫 之 門 。

fù yǒu qī zhēn fǎ cái , jù zú qī pú tí fēn 。
富 有 七 珍 法 財 ， 具 足 七 菩 提 分 。

zhān tán lín yǐ zhān tán wéi rào , shī zǐ wáng zuò shī zǐ pín shēn 。
梅 檀 林 以 梅 檀 圍 遶 ， 師 子 王 作 師 子 嘖 呻 。

wú yuàn bù cóng , yǒu qiú jiē yīng ;
無 願 不 從 ， 有 求 皆 應 ；

yǎng cí yún ér guǎng bù , tóng shuǐ yuè yǐ hán róng 。
仰 慈 雲 而 廣 布 ， 同 水 月 以 含 容 。

qǐ shǒu yú qián , zhèng míng chàn fǎ 。
稽 首 於 前 ， 證 明 懺 法 。

shàng lái fèng wèi , qiú chàn wǒ děng , qǐ jiàn cí bēi dào chǎng chàn fǎ 。
上 來 奉 為 ， 求 懺 我 等 ， 啓 建 慈 悲 道 場 懺 法 。

zī dāng dì qī juàn , rù tán yuán qǐ 。
茲 當 第 七 卷 ， 入 壇 緣 起 。

tán xìn zhuǎn jiā yīn zhòng , zī liú rú fǎ xiū chí 。
檀 信 轉 加 殷 重 ， 緇 流 如 法 修 持 。

chuáng fān cǎi xiàng yǐ zhuāng yán , huā guǒ xiāng dēng ér jiàn liè ;
幢 幡 彩 像 以 莊 嚴 ， 華 果 香 燈 而 間 列 ；

jīng chéng gòng yàng , bǎi bài qián gōng 。
精 誠 供 養 ， 百 拜 虔 恭 。

qiè niàn qiú chàn wǒ děng , duō shēng fù mǔ , lěi jié yuàn qīn ;
切 念 求 懺 我 等 ， 多 生 父 母 ， 累 劫 怨 親 ；

zài qī qù zhī chén lún , gù wú è ér bú zào ;
在 七 趣 之 沈 淪 ， 故 無 惡 而 不 造 ；
zòng qī qíng zhī wàng xiǎng , nǎi mǐ suǒ ér bù wéi 。
縱 七 情 之 妄 想 ， 乃 靡 所 而 不 為 。

qǐ qī màn zhī gāo shān , qī xián wǎng shèng ;
起 七 慢 之 高 山 ， 欺 賢 罔 聖 ；
zào qī lòu zhī fán nǎo , bèi jué hé chén 。
造 七 漏 之 煩 惱 ， 背 覺 合 塵 。

qī jù pí ní ér shī shǒu , qī zhē nì zuì yǐ nán táo 。
七 聚 毘 尼 而 失 守 ， 七 遮 逆 罪 以 難 逃 。

xiǎng yìng duō jié , wèi jīng chàn huǐ ; jīn shēng qìng xìng , dé yù fó shèng 。
想 應 多 劫 ， 未 經 懺 悔 ； 今 生 慶 幸 ， 得 遇 佛 乘 。

fā lù xiàng zhū fó xiàng qián , dí zuì yú dà yuán jìng lǐ 。
發 露 向 諸 佛 像 前 ， 滌 罪 於 大 圓 鏡 裏 。

mìng wǒ xiàn qián zhòng děng , pī yuè chàn huǐ líng wén 。
命 我 現 前 眾 等 ， 披 閱 懺 悔 靈 文 。

yuán qǐ yǒu yá , bēi xīn wú jí ; wàng fó āi lián , míng xūn jiā bèi 。
緣 起 有 涯 ， 悲 心 無 極 ； 望 佛 哀 憐 ， 冥 熏 加 被 。

suǒ yǒu shí fāng shì jiè zhōng sān shì yí qiè rén shī zǐ
所 有 十 方 世 界 中 三 世 一 切 人 師 子

wǒ yǐ qīng jìng shēn yǔ yì yí qiè biàn lǐ jìn wú yú
我 以 清 淨 身 語 意 一 切 徧 禮 盡 無 餘

qǐ yùn cí bēi dào chǎng chàn fǎ yí xīn guī mìng sān shì zhū fó
啓 運 慈 悲 道 場 懺 法 一 心 歸 命 三 世 諸 佛

ná mó guò qù pí pó shī fó ná mó shī qì fó
南 無 過 去 毘 婆 尸 佛 南 無 尸 棄 佛

ná mó pí shè fú fó ná mó jū liú sūn fó
南 無 毘 舍 浮 佛 南 無 拘 留 孫 佛

ná mó jū nuó hán móu ní fó ná mó jiā shè fó
南 無 拘 那 含 牟 尼 佛 南 無 迦 葉 佛

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó ná mó dāng lái mí lè zūn fó
南 無 本 師 釋 迦 牟 尼 佛 南 無 當 來 彌 勒 尊 佛

ná mó chàn mó huì shàng fó pú sà
南 無 懺 摩 會 上 佛 菩 薩

Three times

cí 慈 bēi 悲 dào 道 chǎng 場 chàn 懺 fǎ 法 juàn 卷 dì 第 qī 七
jīn 今 rì 日 dào 道 chǎng 場 , tóng 同 yè 業 dà 大 zhòng 衆 ! fú 夫 zhì 至 dé 德 miǎo 渺 mò 漠 , běn 本 wú 無 yán 言 wú 無 shuō 說 。
rán 然 yán 言 zhě 者 , dé 德 zhī 之 quán 詮 、 dào 道 zhī 之 jìng 徑 ;
shuō 說 zhě 者 , lǐ 理 zhī 之 jiē 階 、 shèng 聖 zhī 之 dào 導 。
suǒ 所 yǐ 以 jiè 藉 yán 言 ér 而 xiǎn 顯 lǐ 理 , xiǎn 顯 lǐ 理 gù 故 fēi 非 yán 言 ;
lǐ 理 yóu 由 yán 言 zhāng 彰 , yán 言 bú 不 yuè 越 lǐ 理 。
suī 雖 yán 言 lǐ 理 liǎng 兩 guāi 乖 , shàn 善 è 惡 shū 殊 jué 絕 ; rán 然 yǐng 影 xiǎng 響 xiāng 相 fú 符 , wèi 未 céng 曾 chā 差 làn 濫 。
zài 在 yú 於 chū 初 xué 學 , yào 要 yīn 因 yán 言 yǐ 以 huì 會 dào 道 ;
zhì 至 yú 於 wú 無 xué 學 , nǎi 乃 hé 合 lǐ 理 ér 而 wàng 忘 yán 言 。

zì wéi fán yú , hūn huò zhàng zhòng ; yú zhū fǎ mén , wèi néng shě yán 。
自 惟 凡 愚 ， 昏 惑 障 重 ； 於 諸 法 門 ， 未 能 捨 言 。

jīn shì cū gù , bú jìn qí miào ; jiàn qiǎn gù , bù zhēn qí jí 。
今 識 麤 故 ， 不 盡 其 妙 ； 見 淺 故 ， 不 臻 其 極 。

rán yán zhī qiě yì , xíng zhī shí nán ; wéi shèng yǔ shèng , nǎi dé bèi jǔ 。
然 言 之 且 易 ， 行 之 實 難 ； 惟 聖 與 聖 ， 乃 得 備 舉 。

jīn yǒu nán yán , zì bù néng zhèng , yún hé zhèng tā ?
今 有 難 言 ， 自 不 能 正 ， 云 何 正 他 ？

rǔ zì sān yè huì zhuó , yún hé quàn rén qīng jìng ?
汝 自 三 業 穢 濁 ， 云 何 勸 人 清 淨 ？

zì bù qīng jìng , yù shǐ tā qīng jìng , wú yǒu shì chù 。
自 不 清 淨 ， 欲 使 他 清 淨 ， 無 有 是 處 。

jì bù jiān gù , hé yǐ quàn rén ? jīn yán xíng kōng shuō , biàn chéng nǎo tā ;
既 不 堅 固 ， 何 以 勸 人 ？ 今 言 行 空 說 ， 便 成 惱 他 ；

tā jì shēng nǎo , hé bù qiě zhǐ ? fǎn fù xún xǐng , níng bú zì kuì ?
他 既 生 惱 ， 何 不 且 止 ？ 反 覆 尋 省 ， 寧 不 自 愧 ？

yú shì shàn zhī shì , gù fā cǐ yán ;
余 是 善 知 識 ， 故 發 此 言 ；

yú shì zhěng lǐ yī fú , liàn róng wú duì 。
於 是 整 理 衣 服 ， 斂 容 無 對 。

jīn wén shàn zhī shì cǐ cí , xīn qíng cán nù , zì zhī shēn guò ;
今 聞 善 知 識 此 辭 ， 心 情 慚 慚 ， 自 知 深 過 ；

bù gǎn qī wǎng shèng rén , yǐn fù qí shī 。
不 敢 欺 誦 聖 人 ， 隱 覆 其 失 。

jīn yù huǐ zhī , kǒng tuō yǒu rén , yīn cǐ zēng fú ;
今 欲 毀 之 ， 恐 脫 有 人 ， 因 此 增 福 ；

shì yù cún zhī , fù kǒng yǒu rén , yóu sī shēng bàng 。
適 欲 存 之 ， 復 恐 有 人 ， 由 斯 生 謗 。

jìn tuì huí huáng , bù zhī suǒ cuò 。 qiě lì chàn fǎ , xīn jì shì shàn ;
進 退 迴 遑 ， 不 知 所 措 。 且 立 懺 法 ， 心 既 是 善 ；

shàn fǎ wú ài , dàn yīng nǚ lì , bù dé jì cǐ 。
善 法 無 礙 ， 但 應 努 力 ， 不 得 計 此 。

jīn wéi píng shì jiān , dà cí bēi fù , fù hù shè shòu !
今 惟 憑 世 間 ， 大 慈 悲 父 ， 覆 護 攝 受 ！

jì yǒu qí yán , bù róng huǐ miè , zhèng dāng cán kuì 。
既 有 其 言 ， 不 容 毀 滅 ， 正 當 慚 愧 。

dà zhòng yuàn wú chù nǎo , ruò wéi yǔ lǐ hé ,
大 衆 願 無 觸 惱 ， 若 微 與 理 合 ，
xiāng yǔ yīn cǐ chàn fǎ , gǎi wǎng xiū lái , wéi shàn zhī shì ;
相 與 因 此 懺 法 ， 改 往 修 來 ， 為 善 知 識 ；
rú qí bú huì zhòng xīn , yuàn bù shī huān xǐ ,
如 其 不 會 衆 心 ， 願 不 施 歡 喜 ，
bù chéng è zhī shì , yóu wéi pú tí juàn shǔ 。
不 成 惡 知 識 ， 猶 為 菩 提 眷 屬 。

zì qìng dì shí
自 慶 第 十
jīn rì dào chǎng , tóng yè dà zhòng ! cóng guī yī yǐ lái , zhī zhì dé kě píng ;
今 日 道 場 ， 同 業 大 衆 ！ 從 歸 依 以 來 ， 知 至 德 可 憑 ；
duàn yí , chàn huǐ , zé zuì huò jù qiǎn ; xù yǐ fā xīn , quàn jiǎng jiān xíng ;
斷 疑 、 懺 悔 ， 則 罪 惑 俱 遣 ； 續 以 發 心 ， 勸 獎 兼 行 ；
yuàn jié yǐ jiě , xiāo yáo wú ài 。
怨 結 已 解 ， 逍 遙 無 礙 。

qǐ dé bù rén rén , yǒng yuè huān xǐ , suǒ yīng zì qìng ? jīn xuān qí yì 。
豈 得 不 人 人 ， 踊 躍 歡 喜 ， 所 應 自 慶 ？ 今 宣 其 意 。

jīng yún bā nán : yī zhě dì yù 。 èr zhě è guǐ 。 sān zhě chù shēng 。
經 云 八 難 : 一 者 地 獄 。 二 者 餓 鬼 。 三 者 畜 生 。
sì zhě biān dì 。 wǔ zhě cháng shòu tiān 。
四 者 邊 地 。 五 者 長 壽 天 。
liù zhě suī dé rén shēn , lóng cán bǎi jí 。 qī zhě shēng xié jiàn jiā 。
六 者 雖 得 人 身 , 癰 殘 百 疾 。 七 者 生 邪 見 家 。
bā zhě shēng yú fó qián , huò shēng fó hòu 。
八 者 生 於 佛 前 , 或 生 佛 後 。
yǒu cǐ bā nán , suǒ yǐ zhòng shēng lún huí shēng sǐ , bù dé chū lí 。
有 此 八 難 , 所 以 眾 生 輪 回 生 死 , 不 得 出 離 。
wǒ děng xiāng yǔ , shēng zài rú lái mò fǎ zhī zhōng ;
我 等 相 與 , 生 在 如 來 末 法 之 中 ;
suī bù zhí fó , ér qìng shì yóu duō 。 fán nán zhī wéi yǔ , zuì zài yú xīn 。
雖 不 值 佛 , 而 慶 事 猶 多 。 凡 難 之 為 語 , 罪 在 於 心 。
ruò xīn shēng yí , fēi nán chéng nán ; xīn ruò wú yí , shì nán fēi nán 。
若 心 生 疑 , 非 難 成 難 ; 心 若 無 疑 , 是 難 非 難 。
hé yǐ zhī zhī ? dì bā nán yún :
何 以 知 之 ? 第 八 難 云 :

shēng zài fó qián , huò shēng fó hòu , shì míng wéi nán ;
ér chéng dōng lǎo mǔ , yǔ fó tóng shēng yí shì ,
gòng fó jù zài yí chù , ér bú jiàn fó 。
gù zhī xīn yí shì nán ; wèi bì yì shì , jiē yún shì nán 。
bō xún huái è , shēng xiàn dì yù ; lóng wén shuō fǎ , biàn dé wù dào 。
dāng zhī bú bì zài yú rén tiān , biàn yán fēi nán ;
xīn gǒu bú shàn , bǐng bào bù shū 。
liù tiān zhī guì , zhuì luò dì yù ; chù shēng zhī jiàn , chāo dēng dào chǎng 。
shì zé xīn xié gù , qīng nán chéng zhòng ; xīn zhèng gù , zhòng nán wú ài 。

jīn rì dào chǎng , tóng yè dà zhòng ! yǐ xīn ài gù , chù xiàng chéng nán ;
xīn néng zhèng zhě , zé nán fēi nán 。 jǔ cǐ yì tiáo , zài chù kě cóng 。
gù zhī fó qián fó hòu , wú fēi zhèng fǎ ; biān dì chù shēng , mò fēi dào chù 。
jīn ruò zhèng xīn , zé wú fù bā nán ; rú qí yí huò , zé nán chéng wú liàng 。
rú shì zì qìng , shì shí bù shǎo 。 dà zhòng rì yòng , bù zhī qí gōng 。
jīn lüè chén guǎn jiàn , shì zì qìng zhī duān 。
ruò zhī zì qìng , zé fù yīng xū , xiū chū shì xīn 。
hé zhě zì qìng ? fó yán : dì yù nán miǎn ;
xiāng yǔ yǐ dé , miǎn lí cǐ kǔ , shì yí zì qìng 。

è guǐ nán tuō ; xiāng yǔ yǐ dé , yuǎn lí tòng qiè , shì èr zì qìng 。
餓 鬼 難 脫 ； 相 與 已 得 ， 遠 離 痛 切 ， 是 二 自 慶 。

chù shēng nán shě ; xiāng yǔ yǐ dé , bú shòu qí bào , shì sān zì qìng 。
畜 生 難 捨 ； 相 與 已 得 ， 不 受 其 報 ， 是 三 自 慶 。

shēng zài biān dì , bù zhī rén yì ; xiāng yǔ yǐ dé , gòng zhù zhōng guó ,
生 在 邊 地 ， 不 知 仁 義 ； 相 與 已 得 ， 共 住 中 國 ，

dào fǎ liú xíng , qīn chéng miào zhǐ , shì sì zì qìng 。
道 法 流 行 ， 親 承 妙 旨 ， 是 四 自 慶 。

shēng cháng shòu tiān , bù zhī zhí fú ; xiāng yǔ yǐ dé , fù shù liáng yīn ,
生 長 壽 天 ， 不 知 植 福 ； 相 與 已 得 ， 復 樹 良 因 ，

shì wǔ zì qìng 。 rén shēn nán dé , yì shī bù fǎn ;
是 五 自 慶 。 人 身 難 得 ， 一 失 不 返 ；

xiāng yǔ yǐ dé , gè huò rén shēn , shì liù zì qìng 。
相 與 已 得 ， 各 獲 人 身 ， 是 六 自 慶 。

liù gēn bú jù , bú yù shàn gēn ;
六 根 不 具 ， 不 預 善 根 ；

xiāng yǔ yǐ dé qīng jìng , xiàng shēn fǎ mén , shì qī zì qìng 。
相 與 已 得 清 淨 ， 向 深 法 門 ， 是 七 自 慶 。

shì zhì biàn cōng , fǎn chéng wéi nán ; xiāng yǔ yì xīn , guī píng zhèng fǎ ,
世 智 辯 聰 ， 反 成 為 難 ； 相 與 一 心 ， 歸 憑 正 法 ，
shì bā zì qìng 。 fó qián fó hòu , fù wèi wéi nán ;
是 八 自 慶 。 佛 前 佛 後 ， 復 謂 為 難 ；
huò yún miàn bù dǔ fó , yòu wéi dà nán ; xiāng yǔ yǐ néng , fā dà shàn yuàn ,
或 云 面 不 覩 佛 ， 又 為 大 難 ； 相 與 已 能 ， 發 大 善 願 ，
yú wèi lái shì , shì bá zhòng shēng , bù yǐ bù dǔ rú lái wéi nán 。
於 未 來 世 ， 誓 拔 衆 生 ， 不 以 不 覩 如 來 為 難 。
dàn yí jiàn sè xiàng , yì wén zhèng fǎ ; zì tóng zài xī , lù yuàn chū chàng 。
但 一 見 色 像 ， 一 聞 正 法 ； 自 同 在 昔 ， 鹿 苑 初 唱 。
shì guì miè zuì , shēng rén fú yè ; bù yǐ bú jiàn fó gù , chēng zhī wéi nán 。
事 貴 滅 罪 ， 生 人 福 業 ； 不 以 不 見 佛 故 ， 稱 之 為 難 。
fó yán : jiàn fó wéi nán ; xiāng yǔ yǐ dé , zhān duì zūn xiàng ,
佛 言 ： 見 佛 為 難 ； 相 與 已 得 ， 瞻 對 尊 像 ，
shì jiǔ zì qìng 。 fó yán : wén fǎ fù nán ;
是 九 自 慶 。 佛 言 ： 聞 法 復 難 ；
xiāng yǔ yǐ dé , cān fú gān lù , shì shí zì qìng 。
相 與 已 得 ， 餐 服 甘 露 ， 是 十 自 慶 。

fó yán : chū jiā wéi nán ; xiāng yǔ yǐ dé , cí qīn gē ài ,
佛 言 : 出 家 為 難 ; 相 與 已 得 , 辭 親 割 愛 ,
guī xiàng rù dào , shì shí yī zì qìng 。
歸 向 入 道 , 是 十 一 自 慶 。

fó yán : zì lì zhě yì , lì tā wéi nán ; xiāng yǔ jīn rì ,
佛 言 : 自 利 者 易 , 利 他 為 難 ; 相 與 今 日 ,
yì zhān yì lǐ , pǔ wéi huí xiàng , shí fāng yī qiè , shì shí èr zì qìng 。
一 瞻 一 禮 , 普 為 回 向 , 十 方 一 切 , 是 十 二 自 慶 。

fó yán : hàn láo rěn kǔ wéi nán ; xiāng yǔ jīn rì , gè zì qiáo qín ,
佛 言 : 捍 勞 忍 苦 為 難 ; 相 與 今 日 , 各 自 翹 勤 ,
wéi shàn bú xiè , shì shí sān zì qìng 。 fó yán : dú sòng wéi nán ;
為 善 不 懈 , 是 十 三 自 慶 。

wǒ jīn shí dé pī lǎn jīng diǎn , shì shí sì zì qìng 。
我 今 時 得 披 覽 經 典 , 是 十 四 自 慶 。

zuò chán wéi nán ; ér jīn jiàn yǒu xī xīn dìng yì zhě , shì shí wǔ zì qìng 。
坐 禪 為 難 ; 而 今 見 有 息 心 定 意 者 , 是 十 五 自 慶 。

jīn rì dào chǎng , tóng yè dà zhòng ! rú shì zì qìng , shì duō wú liàng ;
今 日 道 場 , 同 業 大 眾 ! 如 是 自 慶 , 事 多 無 量 ;

fēi fù ruò cí , suǒ néng xuān jìn 。 fán rén chǔ shì , kǔ duō lè shǎo ,
 非 復 弱 辭 ， 所 能 宣 盡 。 凡 人 處 世 ， 苦 多 樂 少 ，
 yì xīn yì xǐ , shàng bù kě xié ; kuàng jīn xiāng yǔ , yǒu duō wú ài ?
 一 欣 一 喜 ， 尚 不 可 諧 ； 況 今 相 與 ， 有 多 無 礙 ？
 dé cǐ wú ài , jiē shì shí fāng , sān bǎo wēi lì 。
 得 此 無 礙 ， 皆 是 十 方 ， 三 寶 威 力 。
 yí gè zhì xīn , huái yì cǐ ēn , dèng yí tòng qiè , wǔ tǐ tóu dì 。
 宜 各 至 心 ， 懷 憶 此 恩 ， 等 一 痛 切 ， 五 體 投 地 。
 fèng wèi guó jiā rén zhǔ , tǔ jìng rén mín , fù mǔ shī zhǎng , shàng zhōng xià zuò ,
 奉 為 國 家 人 主 ， 土 境 人 民 ， 父 母 師 長 ， 上 中 下 座 ，
 xìn shī tán yuè , shàn è zhī shì ; zhū tiān zhū xiān , hù shì sì wáng ,
 信 施 檀 越 ， 善 惡 知 識 ； 諸 天 諸 仙 ， 護 世 四 王 ，
 cōng míng zhèng zhí , tiān dì xū kōng , zhǔ shàn fá è , shǒu hù chí zhòu ,
 聰 明 正 直 ， 天 地 虛 空 ， 主 善 罰 惡 ， 守 護 持 呪 ，
 wǔ fāng lóng wáng , lóng shén bā bù ; zhū dà mó wáng , wǔ dì dà mó ,
 五 方 龍 王 ， 龍 神 八 部 ； 諸 大 魔 王 ， 五 帝 大 魔 ，
 yí qiè mó wáng ; yán luó wáng , tài shān fǔ jūn , wǔ dào dà shén ,
 一 切 魔 王 ； 閻 羅 王 ， 泰 山 府 君 ， 五 道 大 神 ，

shí bā yù zhǔ , bìng zhū guān shǔ ;
十 八 獄 主 ， 并 諸 官 屬 ；
guǎng jí sān jiè liù dào , wú qióng wú jìn , hán qíng bào shì , yǒu fó xìng zhě ;
廣 及 三 界 六 道 ， 無 窮 無 盡 ， 含 情 抱 識 ， 有 佛 性 者 ；
zhì chéng guī yī shí fāng , jìn xū kōng jiè , yí qiè sān bǎo 。
至 誠 歸 依 十 方 ， 盡 虛 空 界 ， 一 切 三 寶 。

yuàn yǐ cí bēi xīn , tóng jiā shè shòu !
願 以 慈 悲 心 ， 同 加 攝 受 ！
yǐ bù kě sī yì shén lì , fù hù zhěng jiē ;
以 不 可 思 議 神 力 ， 覆 護 拯 接 ；
lìng zhū tiān zhū xiān , yí qiè shén wáng ;
令 諸 天 諸 仙 ， 一 切 神 王 ；
guǎng jí sān jiè liù dào , yí qiè zhòng shēng ;
廣 及 三 界 六 道 ， 一 切 眾 生 ；
cóng jīn rì qù , yuè shēng sǐ hǎi , dào yú bǐ àn 。
從 今 日 去 ， 越 生 死 海 ， 到 於 彼 岸 。

hèng yuàn zǎo yuán , jù dēng shí dì ; rù jīn gāng xīn , chéng děng zhèng jué 。
行 願 早 圓 ， 俱 登 十 地 ； 入 金 剛 心 ， 成 等 正 覺 。

jǐng yuán sān bǎo dì shí yī
警 緣 三 寶 第 十 一

jīn rì dào chǎng , tóng yè dà zhòng !
今 日 道 場 ， 同 業 大 衆 ！

yí fù rén rén , yuán niàn sān bǎo , hé yǐ gù ěr ?
宜 復 人 人 ， 緣 念 三 寶 ， 何 以 故 爾 ？

ruò shǐ bù zhī sān bǎo , yún hé dé qǐ cí xīn , mǐn niàn zhòng shēng ?
若 使 不 知 三 寶 ， 云 何 得 起 慈 心 ， 愍 念 衆 生 ？

ruò shǐ bù zhī sān bǎo , yún hé dé qǐ bēi xīn , jiù shè yí qiè ?
若 使 不 知 三 寶 ， 云 何 得 起 悲 心 ， 救 攝 一 切 ？

ruò shǐ bù zhī sān bǎo , yún hé dé qǐ píng děng xīn , yuàn qīn tóng guān ?
若 使 不 知 三 寶 ， 云 何 得 起 平 等 心 ， 怨 親 同 觀 ？

ruò shǐ bù zhī sān bǎo , yún hé néng dé miào zhì , zhèng wú shàng dào ?
若 使 不 知 三 寶 ， 云 何 能 得 妙 智 ， 證 無 上 道 ？

ruò shǐ bù zhī sān bǎo , yún hé míng liǎo èr kōng , zhēn shí wú xiàng ?
若 使 不 知 三 寶 ， 云 何 明 了 二 空 ， 真 實 無 相 ？

fó yán : rén shēn nán dé , jīn yǐ dé ; xìn xīn nán shēng , jīn yǐ shēng 。
佛 言 ： 人 身 難 得 ， 今 已 得 ； 信 心 難 生 ， 今 已 生 。

wǒ dēng jīn zhě , guī píng sān bǎo ;
我 等 今 者 ， 歸 憑 三 寶 ；
ér yǎn bú jiàn dì yù 、 è guǐ , bá shé tǔ huǒ zhī sè 。
而 眼 不 見 地 獄 、 餓 鬼 ， 拔 舌 吐 火 之 色 。

ěr bù wén dì yù 、 è guǐ , kǔ chǔ rè nǎo zhī shēng 。
耳 不 聞 地 獄 、 餓 鬼 ， 苦 楚 熱 惱 之 聲 。

bí bù wén dì yù 、 è guǐ , bō liè nóng xiě zhī qì 。
鼻 不 聞 地 獄 、 餓 鬼 ， 剝 裂 膿 血 之 氣 。

shé bù cháng chòu huì fǔ bài zhī wèi 。 shēn bú chù huò tāng lú tàn hán bīng zhī kǔ 。
舌 不 嘗 臭 穢 腐 敗 之 味 。

yì cháng dé zhī , fó wéi wú shàng cí bēi zhī fù , zuò dà yī wáng ;
意 常 得 知 ， 佛 為 無 上 慈 悲 之 父 ， 作 大 醫 王 ；

zhī yī qiè fǎ , wéi zhū zhòng shēng bìng zhī liáng yào ;
知 一 切 法 ， 為 諸 眾 生 病 之 良 藥 ；

zhī zhū xián shèng , wéi yī qiè zhòng shēng kàn bìng zhī mǔ 。
知 諸 賢 聖 ， 為 一 切 眾 生 看 病 之 母 。

yì cháng jǐng yuán sān bǎo hù shì ; yǒu shì niàn chù , wǒ cháng dé zhī 。
意 常 警 緣 三 寶 護 世 ； 有 識 念 處 ， 我 常 得 知 。

wǒ dēng jīn rì , suī bù zhí fó , shēng zài mò fǎ ;
我 等 今 日 ， 雖 不 值 佛 ， 生 在 末 法 ；
jù yǒu xìn xīn , liù gēn qīng jìng , wú zhū shuāi nǎo ;
具 有 信 心 ， 六 根 清 淨 ， 無 諸 衰 惱 ；
yōu yóu shì xìng , wǎng lái wú ài 。
優 遊 適 性 ， 往 來 無 礙 。

cǐ zhī shèng bào , mò fēi sù yuán , sān bǎo ēn lì ?
此 之 勝 報 ， 莫 非 宿 緣 ， 三 寶 恩 力 ？
yòu lìng jīn shì , fā pú tí xīn ; zhū rú cǐ yì , fēi kě jù shuō 。
又 令 今 世 ， 發 菩 提 心 ； 諸 如 此 益 ， 非 可 具 說 。

qǐ dé bù rén rén , bào ēn gòng yàng ?
豈 得 不 人 人 ， 報 恩 供 養 ？

jīn rì dào chǎng , tóng yè dà zhòng ! yí qiè gōng dé , gòng yàng zhōng zuì 。
今 日 道 場 ， 同 業 大 眾 ！ 一 切 功 德 ， 供 養 中 最 。

gù jīng shuō yán : wéi niàn guò qù shì , gòng yàng wéi qīng wéi wēi ;
故 經 說 言 ； 惟 念 過 去 世 ， 供 養 為 輕 微 ；
méng bào lì xiá jié , yú fú zhí shì zūn 。
蒙 報 歷 遐 劫 ， 餘 福 值 世 尊 。

yòu jīng yán : shè yù bào zhě , qǐ tǎ jīng shè , dēng zhú fān gài ,
又 經 言 : 設 欲 報 者 , 起 塔 精 舍 , 燈 燭 幡 蓋 ,
huā xiāng yīn rù , zhǒng zhǒng gòng yàng ; jiāng lái zhī shì , zì shòu qí fú 。
華 香 茵 褥 , 種 種 供 養 ; 將 來 之 世 , 自 受 其 福 。
suī shì gòng yàng , fēi bào fó ēn 。
雖 是 供 養 , 非 報 佛 恩 。
yù bào fó ēn , wéi fā pú tí xīn , lì sì hóng shì ;
欲 報 佛 恩 , 惟 發 菩 提 心 , 立 四 弘 誓 ;
zào wú liàng yuán , zhuāng yán shēn xiàng , xiū jìng tǔ hēng ;
造 無 量 緣 , 莊 嚴 身 相 , 修 淨 土 行 ;
shì wéi zhì zhě , zhī ēn bào ēn 。
是 為 智 者 , 知 恩 報 恩 。
jīn rì dào chǎng , tóng yè dà zhòng ! zhū fó cí bēi , ēn bù kě bào 。
今 日 道 場 , 同 業 大 眾 ! 諸 佛 慈 悲 , 恩 不 可 報 。
pú sà mó hē sà , suì shēn yóu bù néng bào wàn fēn zhī yī ;
菩 薩 摩 訶 薩 , 碎 身 猶 不 能 報 萬 分 之 一 ;
kuàng wǒ fán fū , ér néng bào zhě ?
況 我 凡 夫 , 而 能 報 者 ?

zhòng děng wéi dāng , yī jīng suǒ shuō , lì rén wéi shàng 。
衆 等 惟 當 ， 依 經 所 說 ， 利 人 為 上 。

gè gè zhì xīn , wǔ tǐ tóu dì 。
各 各 至 心 ， 五 體 投 地 。

pǔ wèi shí fāng , wú qióng wú jìn , sì shēng zhòng shēng ；
普 為 十 方 ， 無 窮 無 盡 ， 四 生 衆 生 ；

guī yī shì jiān , dà cí bēi fù 。
歸 依 世 間 ， 大 慈 悲 父 。

ná mó mí lè fó ná mó shì jiā móu ní fó
南 無 彌 勒 佛 南 無 釋 迦 牟 尼 佛

ná mó dé bǎo fó ná mó yīng míng chēng fó
南 無 德 寶 佛 南 無 應 名 稱 佛

ná mó huā shēn fó ná mó dà yīn shēng fó
南 無 華 身 佛 南 無 大 音 聲 佛

ná mó biàn cái zàn fó ná mó jīn gāng zhū fó
南 無 辯 才 讚 佛 南 無 金 剛 珠 佛

ná mó wú liàng shòu fó ná mó zhū zhuāng yán fó
南 無 無 量 壽 佛 南 無 珠 莊 嚴 佛

ná mó dà wáng fó
南 無 大 王 佛

ná mó gāo míng fó
南 無 高 名 佛

ná mó xǐ yuè fó
南 無 喜 悅 佛

ná mó yì yuàn fó
南 無 意 願 佛

ná mó miè yǐ fó
南 無 滅 已 佛

ná mó tiáo yù fó
南 無 調 御 佛

ná mó bǎo jì fó
南 無 寶 髻 佛

ná mó bǎo zàng fó
南 無 寶 藏 佛

ná mó jìng míng fó
南 無 淨 名 佛

ná mó dé gāo hàng fó
南 無 德 高 行 佛

ná mó bǎi guāng fó
南 無 百 光 佛

ná mó lóng bù fó
南 無 龍 步 佛

ná mó bǎo yuè fó
南 無 寶 月 佛

ná mó xǐ wáng fó
南 無 喜 王 佛

ná mó xǐ zì zài fó
南 無 喜 自 在 佛

ná mó lí wèi fó
南 無 離 畏 佛

ná mó yuè miàn fó
南 無 月 面 佛

ná mó wú biān shēn pú sà ná mó guān shì yīn pú sà
南 無 無 邊 身 菩 薩 南 無 觀 世 音 菩 薩

yòu fù guī yī , rú shì shí fāng , jìn xū kōng jiè , yí qiè sān bǎo 。
又 復 歸 依 ， 如 是 十 方 ， 盡 虛 空 界 ， 一 切 三 寶 。

yuàn yǐ cí bēi lì , fù hù zhòng shēng lì , dà fāng biàn lì , bù sī yì lì ,
願 以 慈 悲 力 ， 覆 護 眾 生 力 ， 大 方 便 力 ， 不 思 議 力 ，

lìng xiū chàn zhòng děng , pǔ jí fǎ jiè yí qiè yǒu qíng 。
令 修 懺 眾 等 ， 普 及 法 界 一 切 有 情 。

yuàn shēng shēng shì shì , zài zài chù chù ;
願 生 生 世 世 ， 在 在 處 處 ；

cháng wén sān bǎo zhī míng , cháng zhān sān bǎo zhī xiàng ,
常 聞 三 寶 之 名 ， 常 瞻 三 寶 之 相 ，

cháng méng sān bǎo guāng míng zhào yào shēn xīn , cháng méng sān bǎo cí bēi fù hù shēn xīn ,
常 蒙 三 寶 光 明 照 曜 身 心 ， 常 蒙 三 寶 慈 悲 覆 護 身 心 ，

cháng huò sān bǎo shén lì bá jì shēn xīn , cháng huò sān bǎo zhì huì kāi wù shēn xīn ,
常 獲 三 寶 神 力 拔 濟 身 心 ， 常 獲 三 寶 智 慧 開 悟 身 心 ，

wù wú shēng rěn , zhèng zhēn shí xiàng 。 yòu yuàn shēng shēng shì shì , zài zài chù chù ;
悟 無 生 忍 ， 證 真 實 相 。 又 願 生 生 世 世 ， 在 在 處 處 ；

cháng zhī sān bǎo zhī yīn , cháng niàn sān bǎo zhī dé , cháng chēng zàn sān bǎo ,
常 知 三 寶 之 因 ， 常 念 三 寶 之 德 ， 常 稱 讚 三 寶 ，
cháng gōng jìng sān bǎo , cháng gòng yàng sān bǎo , cháng xiū jiàn sān bǎo ,
常 恭 敬 三 寶 ， 常 供 養 三 寶 ， 常 修 建 三 寶 ，
cháng hù chí sān bǎo , cháng xiāng xù sān bǎo 。
常 護 持 三 寶 ， 常 相 續 三 寶 。

yǐ cǐ jǐng yuán sān bǎo , zhī ēn bào ēn , rén rén gè huò liù gēn qīng jìng ,
以 此 警 緣 三 寶 ， 知 恩 報 恩 ， 人 人 各 獲 六 根 清 淨 ，
wǔ yǎn yuán míng ; sì wú liàng xīn , sì wú ài zhì , yìng niàn xiàn qián ;
五 眼 圓 明 ； 四 無 量 心 ， 四 無 礙 智 ， 應 念 現 前 ；
liù shén tōng lì , liù bō luó mì , suí xīn zì zài 。
六 神 通 力 ， 六 波 羅 蜜 ， 隨 心 自 在 。

jìn wèi lái jì , ráo yì yǒu qíng 。 hènɡ yuàn yuán chéng , jù dēng zhèng jué 。
盡 未 來 際 ， 饒 益 有 情 。

hènɡ yuàn yuán chéng , jù dēng zhèng jué 。
行 願 圓 成 ， 俱 登 正 覺 。

chàn zhǔ xiè dà zhòng dì shí èr
懺 主 謝 大 眾 第 十 二

jīn rì dào chǎng , tóng yè dà zhòng ! xiāng yǔ yǐ néng , shēng jiān gù xìn ,
今 日 道 場 ， 同 業 大 眾 ！ 相 與 已 能 ， 生 堅 固 信 ，

fā pú tí xīn , shì bú tuì huán ; cǐ shì bù kě sī yì zhì lì 。
發 菩 提 心 ， 誓 不 退 還 ； 此 是 不 可 思 議 志 力 。

cǐ xīn cǐ zhì , zhū fó chēng tàn !
此 心 此 志 ， 諸 佛 稱 歎 ！

jīn rì wéi shēn suí xǐ , yuàn wèi lái shì , fù dé zāo yù ;
今 日 惟 深 隨 喜 ， 願 未 來 世 ， 復 得 遭 遇 ；

shě shēn shòu shēn , yuàn bù xiāng lí ;
捨 身 受 身 ， 願 不 相 離 ；

zhì yú pú tí , yǒng wéi fǎ qīn , cí bēi juàn shǔ 。
至 於 菩 提 ， 永 為 法 親 ， 慈 悲 眷 屬 。

jīn jiàn cǐ fǎ jí , biàn chéng dāo tiǎn 。 zhì wú qí jiě , shēn guāi qí hēng ;
今 建 此 法 集 ， 便 成 叨 覲 。 智 無 其 解 ， 身 乖 其 行 ；

qīng fā cǐ yì , shí zú jīng yú shì tīng 。
輕 發 此 意 ， 實 足 驚 於 視 聽 。

rán rén wéi shì zhòng , bīng tàn jiāo xīn ;
然 人 微 事 重 ， 冰 炭 交 心 ；

ruò bù zī jiè qiáng yīn , ér wú yǐ huò shèng miào zhī guǒ 。
若 不 資 藉 強 因 ， 而 無 以 獲 勝 妙 之 果 。

chéng zhī miù zào , xīn bú wàng shàn ; jì méng niàn lì , tóng wéi cí qīn 。
誠 知 謬 造 ， 心 不 忘 善 ； 冀 蒙 念 力 ， 同 為 慈 親 。

yǎng qū dà zhòng , jiàng dé dào chǎng 。 shí yùn bù liú , hū ěr chuí mài ;
仰 屈 大 衆 ， 降 德 道 場 。 時 運 不 留 ， 忽 爾 垂 邁 ；

yuán xíng suǒ qiān , shèng huì nán qí 。 dāng zì kè lì , jiān yǐ lì rén ;
緣 行 所 牽 ， 勝 會 難 期 。 當 自 課 勵 ， 兼 以 利 人 ；

zhuó rán pái qún , mò zhuī hòu huǐ 。 fǎ yīn jīng ěr , gōng bào mí jié ;
卓 然 排 羣 ， 莫 追 後 悔 。 法 音 經 耳 ， 功 報 彌 劫 ；

yí niàn zhī shàn , yǒng dé zī shēn 。 yí xiàng yí zhì , wú yuàn bú huò 。
一 念 之 善 ， 永 得 資 身 。 一 向 一 志 ， 無 願 不 獲 。

xiāng yǔ rén rén , gè gè zhì xīn , wǔ tǐ tóu dì ;
相 與 人 人 ， 各 各 至 心 ， 五 體 投 地 ；

guī yī shì jiān , dà cí bēi fù 。
歸 依 世 間 ， 大 慈 悲 父 。

ná mó mí lè fó ná mó shì jiā móu ní fó
南 無 彌 勒 佛 南 無 釋 迦 牟 尼 佛

ná mó wēi dé jí miè fó ná mó ài xiàng fó
南 無 威 德 寂 滅 佛 南 無 愛 相 佛

ná mó duō tiān fó
南 無 多 天 佛

ná mó tiān ài fó
南 無 天 愛 佛

ná mó bǎo bù fó
南 無 寶 步 佛

ná mó jí gāo hēng fó
南 無 極 高 行 佛

ná mó shàn yì fó
南 無 善 意 佛

ná mó bǎo wēi dé fó
南 無 寶 威 德 佛

ná mó jué xiǎng fó
南 無 覺 想 佛

ná mó xiāng jì fó
南 無 香 濟 佛

ná mó zhòng yán fó
南 無 衆 炎 佛

ná mó xū yán mó fó
南 無 須 炎 摩 佛

ná mó bǎo zhòng fó
南 無 寶 衆 佛

ná mó shī zǐ fēn fó
南 無 師 子 分 佛

ná mó rén wáng fó
南 無 人 王 佛

ná mó shì míng fó
南 無 世 明 佛

ná mó dé shèng fó
南 無 德 乘 佛

ná mó xǐ zhuāng yán fó
南 無 喜 莊 嚴 佛

ná mó xiāng xiàng fó
南 無 香 像 佛

ná mó cí xiàng fó
南 無 慈 相 佛

ná mó miào xiāng fó
南 無 妙 香 佛

ná mó jiān kǎi fó
南 無 堅 鎧 佛

ná mó wēi dé měng fó
南 無 威 德 猛 佛

ná mó zhū kǎi fó
南 無 珠 鎧 佛

ná mó rén xián fó
南 無 仁 賢 佛

ná mó wú biān shēn pú sà
南 無 無 邊 身 菩 薩

ná mó guān shì yīn pú sà
南 無 觀 世 音 菩 薩

yòu fù guī yī , rú shì shí fāng , jìn xū kōng jiè , yí qiè sān bǎo 。
又 復 歸 依 ， 如 是 十 方 ， 盡 虛 空 界 ， 一 切 三 寶 。

yuàn cǐ dào chǎng , tóng yè dà zhòng ; guǎng jí fǎ jiè , yí qiè yǒu qíng 。
願 此 道 場 ， 同 業 大 衆 ； 廣 及 法 界 ， 一 切 有 情 。

tóng yì pú tí xīn , tóng yì pú tí yuàn 。
同 一 菩 提 心 ， 同 一 菩 提 願 。

yuàn cóng jīn rì , jìn wèi lái jì 。 shēng shēng shì shì , cháng wéi sān bǎo juàn shǔ ;
願 從 今 日 ， 盡 未 來 際 。 生 生 世 世 ， 常 為 三 寶 眷 屬 ；

tóng wéi zhì huì fǎ qīn , tóng wéi cí bēi gǔ ròu ,
同 為 智 慧 法 親 ， 同 為 慈 悲 骨 肉 ，

tóng chù xiū yīn , tóng chù zhèng guǒ ; yīn xiǎng xiāng yìng , xíng yǐng xiāng suí 。

zhuāng yán jìng tǔ , lì shì zhū fó ; tóng xíng tóng dào , jiù hù shì jiè ;

jiē yǐn zhòng shēng , tóng lì tóng zuò 。

fǎ shēn běn wú èr tǐ , hèng yuàn yì tóng yí zhì 。

sān shēn sì zhì , tóng dé yuán chéng ; bā xiè liù tōng , tóng yí zì zài 。

ráo yì jiāng lái , tóng dēng zhèng jué 。

zǒng fā dà yuàn dì shí sān

jīn rì dào chǎng , tóng yè dà zhòng !

xiāng yǔ yòu yǐ jīn rì , chàn huǐ 、 fā xīn , gōng dé yīn yuán ;

yuàn shí fāng jìn xū kōng jiè , yí qiè tiān zhǔ , yí qiè zhū tiān ,
願 十 方 盡 虛 空 界 ， 一 切 天 主 ， 一 切 諸 天 ，
gè jí juàn shǔ 。 yòu yuàn xiān zhǔ , yí qiè zhēn xiān , gè jí juàn shǔ 。
各 及 眷 屬 。 又 願 仙 主 ， 一 切 真 仙 ， 各 及 眷 屬 。
yòu yuàn fàn wáng dì shì , hù shì sì wáng , shén wáng shén jiāng , gè jí juàn shǔ 。
又 願 梵 王 帝 釋 ， 護 世 四 王 ， 神 王 神 將 ， 各 及 眷 屬 。
yòu yuàn cōng míng zhèng zhí , tiān dì xū kōng , zhǔ shàn fá è , shǒu hù chí zhòu ,
又 願 聰 明 正 直 ， 天 地 虛 空 ， 主 善 罰 惡 ， 守 護 持 呪 ，
yí qiè shén wáng , yí qiè shén jiāng , gè jí juàn shǔ 。
一 切 神 王 ， 一 切 神 將 ， 各 及 眷 屬 。
yòu yuàn miào huà lóng wáng , tóu huà tí lóng wáng , wǔ fāng lóng wáng ,
又 願 妙 化 龍 王 ， 頭 化 提 龍 王 ， 五 方 龍 王 ，
lóng shén bā bù , bā bù shén wáng , bā bù shén jiāng , gè jí juàn shǔ 。
龍 神 八 部 ， 八 部 神 王 ， 八 部 神 將 ， 各 及 眷 屬 。
yòu yuàn ā xiū luó wáng , yí qiè shén wáng , yí qiè shén jiāng , gè jí juàn shǔ 。
又 願 阿 修 羅 王 ， 一 切 神 王 ， 一 切 神 將 ， 各 及 眷 屬 。
yòu yuàn rén dào , yí qiè rén zhǔ , cháo yě gè jiè , gè jí juàn shǔ 。
又 願 人 道 ， 一 切 人 主 ， 朝 野 各 界 ， 各 及 眷 屬 。

yòu yuàn shí fāng bǐ qiū 、 bǐ qiū ní 、 shì chā mó nuó 、
shā mí 、 shā mí ní , gè jí juàn shǔ 。
yòu yuàn yán luó wáng , tài shān fǔ jūn , wǔ dào dà shén , shí bā yù zhǔ ,
yí qiè shén wáng , yí qiè shén jiāng , gè jí juàn shǔ 。
yòu yuàn dì yù dào , yí qiè zhòng shēng ; è guǐ dào , yí qiè zhòng shēng ;
chù shēng dào , yí qiè zhòng shēng , gè jí juàn shǔ 。
yòu yuàn shí fāng , jìn xū kōng jiè , qióng wèi lái jì ,
ruò dà ruò xiǎo , yí qiè zhòng shēng , gè jí juàn shǔ 。
yòu yuàn ruò hòu liú zhòng shēng , yì yuàn jiè zhě ;

jiē xī lìng rù , dà yuàn hǎi zhōng ; gè gè jù zú , gōng dé zhì huì 。
皆 悉 令 入 ， 大 願 海 中 ； 各 各 具 足 ， 功 德 智 慧 。

rú shì sān jiè nèi wài , wú qióng wú jìn ,
如 是 三 界 內 外 ， 無 窮 無 盡 ，

yí qiè zhòng shēng , míng sè suǒ shè , yǒu fó xìng zhě 。
一 切 眾 生 ， 名 色 所 攝 ， 有 佛 性 者 。

wǒ děng jīn rì , yǎng chéng shí fāng , jìn xū kōng jiè , yí qiè zhū fó ,
我 等 今 日 ， 仰 承 十 方 ， 盡 虛 空 界 ， 一 切 諸 佛 ，

dà cí bēi lì ; zhū dà pú sà , yí qiè xián shèng , běn shì yuàn lì ;
大 慈 悲 力 ； 諸 大 菩 薩 ， 一 切 賢 聖 ， 本 誓 願 力 ；

wú liàng wú jìn zhì huì lì , wú liàng wú jìn gōng dé lì , zì zài shén tōng lì ,
無 量 無 盡 智 慧 力 ， 無 量 無 盡 功 德 力 ， 自 在 神 通 力 ，

fù hù zhòng shēng lì , ān wèi zhòng shēng lì , jìn zhū tiān zhū xiān lòu lì ,
覆 護 眾 生 力 ， 安 慰 眾 生 力 ， 盡 諸 天 諸 仙 漏 力 ，

shè huà yí qiè shàn shén lì , jiù bá dì yù zhòng shēng lì ,
攝 化 一 切 善 神 力 ， 救 拔 地 獄 眾 生 力 ，

jì dù yí qiè è guǐ lì , miǎn tuō yí qiè chù shēng lì ,
濟 度 一 切 餓 鬼 力 ， 免 脫 一 切 畜 生 力 ，

lìng zhū zhòng shēng , dé rú suǒ yuàn 。
令 諸 衆 生 ， 得 如 所 願 。

wǒ děng jīn rì , yòu chéng cí bēi dào chǎng lì , guī yī sān bǎo lì ,
我 等 今 日 ， 又 承 慈 悲 道 場 力 ， 歸 依 三 寶 力 ，
duàn yí shēng xìn lì , chàn huǐ fā xīn lì , jiě yuàn shì jié lì ,
斷 疑 生 信 力 ， 懺 悔 發 心 力 ， 解 怨 釋 結 力 ，
zì qìng huān xǐ lì , yǒng yuè zhì xīn lì , fā yuàn huí xiàng shàn gēn lì ;
自 慶 歡 喜 力 ， 踴 躍 至 心 力 ， 發 願 回 向 善 根 力 ；

lìng zhū zhòng shēng , dé rú suǒ yuàn 。
令 諸 衆 生 ， 得 如 所 願 。

wǒ děng jīn rì , yòu chéng qī fó dà cí xīn lì ,
我 等 今 日 ， 又 承 七 佛 大 慈 心 力 ，
shí fāng zhū fó dà bēi xīn lì , sān shí wǔ fó miè fán nǎo lì ,
十 方 諸 佛 大 悲 心 力 ， 三 十 五 佛 滅 煩 惱 力 ，
wǔ shí sān fó xiáng fú mó lì , bǎi qī shí fó dù zhòng shēng lì ,
五 十 三 佛 降 伏 魔 力 ， 百 七 十 佛 度 衆 生 力 ，
qiān fó shè shòu zhòng shēng lì , shí èr pú sà fù hù zhòng shēng lì ,
千 佛 攝 受 衆 生 力 ， 十 二 菩 薩 覆 護 衆 生 力 ，

wú biān shēn 、 guān shì yīn liú tōng chàn lì ； yuàn lìng shí fāng ， sān jiè liù dào ，
窮 未 來 際 ， 一 切 衆 生 ， 若 大 若 小 ， 若 升 若 降 ，
名 色 所 攝 ， 有 佛 性 者 。

cóng jīn chàn huǐ zhī hòu ， zài suǒ shēng chù ， gè dé zhū fó ， zhū dà pú sà ，
從 今 懺 悔 之 後 ， 在 所 生 處 ， 各 得 諸 佛 ， 諸 大 菩 薩 ，
guǎng dà zhì huì ， bù kě sī yì ， wú liàng zì zài shén lì shēn ；
廣 大 智 慧 ， 不 可 思 議 ， 無 量 自 在 神 力 身 ；
liù dù shēn ， zhèng xiàng pú tí ； sì shè shēn ， bù shě yí qiè ；
六 度 身 ， 正 向 菩 提 ； 四 攝 身 ， 不 捨 一 切 ；
dà bēi shēn ， bá yí qiè kǔ ； dà cí shēn ， yǔ yí qiè lè ；
大 悲 身 ， 拔 一 切 苦 ； 大 慈 身 ， 與 一 切 樂 ；
gōng dé shēn ， ráo yì yí qiè ； zhì huì shēn ， shuō fǎ wú qióng ；
功 德 身 ， 饒 益 一 切 ； 智 慧 身 ， 說 法 無 窮 ；
jīn gāng shēn ， wù bù néng huài ； jìng fǎ shēn ， yuǎn lí shēng sǐ ；
金 剛 身 ， 物 不 能 壞 ； 淨 法 身 ， 遠 離 生 死 ；

fāng biàn shēn , xiàn zì zài lì ; pú tí shēn , suí yí qiè shí chéng sān pú tí 。
方 便 身 ， 現 自 在 力 ； 菩 提 身 ， 隨 一 切 時 成 三 菩 提 。

yuàn sì shēng liù dào , yí qiè zhòng shēng , jiē xī jù zú , rú shì děng shēn ;
願 四 生 六 道 ， 一 切 衆 生 ， 皆 悉 具 足 ， 如 是 等 身 ；

jù zú chéng jiù , zhū fó wú shàng dà zhì huì shēn 。
具 足 成 就 ， 諸 佛 無 上 大 智 慧 身 。

yòu yuàn shí fāng , yí qiè zhòng shēng ; cóng jīn rì qù , zài suǒ shēng chù ,
又 願 十 方 ， 一 切 衆 生 ； 從 今 日 去 ， 在 所 生 處 ，

gè dé zhū fó pú sà , bù kě sī yì , gōng dé zhī kǒu ;
各 得 諸 佛 菩 薩 ， 不 可 思 議 ， 功 德 之 口 ；

róu ruǎn kǒu , ān lè yí qiè ; gān lù kǒu , qīng liáng yí qiè ;
柔 軟 口 ， 安 樂 一 切 ； 甘 露 口 ， 清 涼 一 切 ；

bù xū kǒu , shuō zhēn shí fǎ ;
不 虛 口 ， 說 眞 實 法 ；

rú shí zhuǎn kǒu , nǎi zhì mèng zhōng , wú yǒu xū yán ;
如 實 轉 口 ， 乃 至 夢 中 ， 無 有 虛 言 ；

zūn zhòng kǒu , shì fàn sì wáng , gōng jìng zūn zhòng ;
尊 重 口 ， 釋 梵 四 王 ， 恭 敬 尊 重 ；

shèn shēn kǒu , xiǎn shì fǎ xìng ; jiān gù kǒu , shuō bú tuì fǎ ;
甚 深 口 ， 顯 示 法 性 ； 堅 固 口 ， 說 不 退 法 ；

zhèng zhí kǒu , jù zú biàn cái ;
正 直 口 ， 具 足 辯 才 ；

zhuāng yán kǒu , suí shí suí yè , pǔ jiē shì xiàn ;
莊 嚴 口 ， 隨 時 隨 業 ， 普 皆 示 現 ；

yí qiè zhì kǒu , suí qí suǒ yìng , dù tuō yí qiè 。
一 切 智 口 ， 隨 其 所 應 ， 度 脫 一 切 。

yuàn sì shēng liù dào , yí qiè zhòng shēng ,
願 四 生 六 道 ， 一 切 眾 生 ，

jiē xī jù zú , zhū fó pú sà , qīng jìng kǒu yè 。
皆 悉 具 足 ， 諸 佛 菩 薩 ， 清 淨 口 業 。

yòu yuàn shí fāng , yí qiè zhòng shēng ; cóng jīn rì qù , zài suǒ shēng chù ,
又 願 十 方 ， 一 切 眾 生 ； 從 今 日 去 ， 在 所 生 處 ，

gè dé zhū fó pú sà , bù kě sī yì , dà zhì huì xīn ;
各 得 諸 佛 菩 薩 ， 不 可 思 議 ， 大 智 慧 心 ；

cháng yǒu yàn lí fán nǎo xīn , měng lì xīn , jiān qiáng xīn , jīn gāng xīn ,
常 有 厭 離 煩 惱 心 、 猛 利 心 、 堅 強 心 、 金 剛 心 、

bú tuì xīn 、 qīng jìng xīn 、 míng liǎo xīn 、 qiú shàn xīn 、 zhuāng yán xīn 、
guǎng dà xīn 。 yǒu dà zhì huì lì ， yǒu suǒ wén fǎ ， jí zì kāi jiě ；
cí xīn xiàng rén ， duàn zhū yuàn jié 。 zhù yú xiū chǐ ， cháng huái cán kuì ；
bú jì wú wǒ ， tóng shàn zhī shì 。
jiàn yǒu bù shī 、 chí jiè 、 rěn rù 、 jīng jìn 、 chán dìng 、 zhì huì zhī rén ，
xián shēng huān xǐ ； yuàn qīn yì guān ， xīn wú jiāo màn 。
bù shuō tā rén shàn è cháng duǎn ， bù chuán bǐ cǐ hé hé fēn lí ；
suǒ yán róu ruǎn ， bù chū è cí 。 tàn fó gōng dé ， yào xué shēn jīng ；
ài hù zhòng shēng ， rú jǐ wú yì 。 jiàn yǒu zuò fú ， bù xíng fěi bàng ；

cí xīn hé hé , yóu rú shèng zhòng 。 tóng zhū pú sà , chéng děng zhèng jué 。
慈 心 和 合 ， 猶 如 聖 衆 。 同 諸 菩 薩 ， 成 等 正 覺 。

fèng wèi tiān dào lǐ fó dì shí sì
奉 為 天 道 禮 佛 第 十 四

jīn rì dào chǎng , tóng yè dà zhòng ! zhū tiān zhū xiān , yí qiè shàn shén ;
今 日 道 場 ， 同 業 大 衆 ！ 諸 天 諸 仙 ， 一 切 善 神 ；

yú zhū zhòng shēng , yǒu wú liàng bù kě sī yì ēn dé 。
於 諸 衆 生 ， 有 無 量 不 可 思 議 恩 德 。

yuàn zhū zhòng shēng , cháng bǎo ān lè ; yīn qín shǒu hù , wéi shàn shì cóng 。
願 諸 衆 生 ， 長 保 安 樂 ； 殷 勤 守 護 ， 惟 善 是 從 。

hé yǐ zhī rán ? fó chī
何 以 知 然 ？ 佛 救

tí tóu lài zhà sì tiān wáng cí xīn yǒng hù shòu chí jīng
提 頭 賴 吒 四 天 王 慈 心 擁 護 受 持 經

lìng wén cí bēi míng hào zhě yóu rú tiān zǐ fǎ chén hù
令 聞 慈 悲 名 號 者 猶 如 天 子 法 臣 護

yòu chì hǎi lóng yī bō luó cí xīn yǒng hù shòu chí jīng
又 勅 海 龍 伊 鉢 羅 慈 心 擁 護 受 持 經

rú	hù	yǎn	mù	ài	jǐ	zǐ	zhòu	yè	liù	shí	bù	yuǎn	lí
如	護	眼	目	愛	己	子	晝	夜	六	時	不	遠	離
yòu	chì	yán	pó	luó	chà	zǐ	wú	shù	dú	lóng	jí	lóng	nǚ
又	勅	閻	婆	羅	刹	子	無	數	毒	龍	及	龍	女
cí	xīn	yǒng	hù	chí	jīng	zhě	rú	ài	dǐng	nǎo	bù	gǎn	chù
慈	心	擁	護	持	經	者	如	愛	頂	腦	不	敢	觸
yòu	chì	pí	liú	lè	jiā	wáng	cí	xīn	yǒng	hù	shòu	chí	jīng
又	勅	毘	留	勒	迦	王	慈	心	擁	護	受	持	經
rú	mǔ	ài	zǐ	xīn	wú	yàn	zhòu	yè	yǒng	hù	xíng	zhù	jù
如	母	愛	子	心	無	厭	晝	夜	擁	護	行	住	俱
yòu	chì	nàn	tuó	bá	nàn	tuó	suō	qié	luó	wáng	yōu	bō	tuó
又	勅	難	陀	跋	難	陀	娑	伽	羅	王	優	波	陀
cí	xīn	yǒng	hù	chí	jīng	zhě	gōng	jìng	gòng	yàng	jiē	zú	lǐ
慈	心	擁	護	持	經	者	恭	敬	供	養	接	足	禮
yóu	rú	zhū	tiān	fèng	dì	shì	yì	rú	xiào	zǐ	jìng	fù	mǔ
猶	如	諸	天	奉	帝	釋	亦	如	孝	子	敬	父	母
cí	bēi	dào	chǎng	shī	ān	lè	jiào	zhū	zhòng	shēng	jié	fǎ	qīn
慈	悲	道	場	施	安	樂	教	諸	衆	生	結	法	親

hòu shēng fó qián rù sān mèi bì jìng dāng dé bú tuì zhuǎn
後 生 佛 前 入 三 昧 畢 竟 當 得 不 退 轉

ruò wén zhū fó míng hào zhě yòu wén wú biān guān shì yīn
若 聞 諸 佛 名 號 者 又 聞 無 邊 觀 世 音

xiāo chú sān zhàng wú zhū è wǔ yǎn jù zú chéng pú tí
消 除 三 障 無 諸 惡 五 眼 具 足 成 菩 提

zhū tiān shén wáng niàn yí qiè héng jiā quàn jiǎng zhù wēi shén
諸 天 神 王 念 一 切 恆 加 勸 獎 助 威 神

jīn rì dào chǎng , tóng yè dà zhòng !
今 日 道 場 ， 同 業 大 眾 ！

zhū tiān shén wáng , yǒu rú cǐ ēn dé , fù hù zhòng shēng ;
諸 天 神 王 ， 有 如 此 恩 德 ， 覆 護 眾 生 ；

ér zhū zhòng shēng , wèi céng fā xīn , niàn bào ēn dé 。
而 諸 眾 生 ， 未 曾 發 心 ， 念 報 恩 德 。

gǔ rén shàng néng gǎn yí cān zhī huì , suì shě mìng wáng shēn ;
古 人 尚 能 感 一 餐 之 惠 ， 遂 捨 命 亡 身 ；

ér kuàng zhū tiān shàn shén , bā bù shén jiāng , yú zhū zhòng shēng , yǒu cǐ ēn dé ?
而 況 諸 天 善 神 ， 八 部 神 將 ， 於 諸 眾 生 ， 有 此 恩 德 ？

cǐ ēn cǐ dé , gōng wú biān jì 。
此 恩 此 德 ， 功 無 邊 際 。

wǒ děng jīn rì , chàn huǐ 、 fā xīn , jiē shì tiān wáng ,
我 等 今 日 ， 懺 悔 、 發 心 ， 皆 是 天 王 ，

mì jiā shén lì , jiǎng zhù hèng rén , shǐ xīn chéng jiù ;
密 加 神 力 ， 獎 助 恒 行 人 ， 使 心 成 就 ；

ruò bù jiā zhù , rú shì děng xīn 、 zǎo yīng tuì mò 。
若 不 加 助 ， 如 是 等 心 、 早 應 退 沒 。

suǒ yǐ pú sà mó hē sà , měi tàn shàn zhī shì zhě , shì dà yīn yuán ;
所 以 菩 薩 摩 訶 薩 ， 每 歎 善 知 識 者 ， 是 大 因 緣 ；

néng lìng wǒ děng , dēng jiàn dào chǎng 。 ruò wú shàn zhī shì ;
能 令 我 等 ， 登 踐 道 場 。

yún hé lìng wǒ , dé jiàn zhū fó ?
云 何 令 我 ， 得 見 諸 佛 ？

tóu shēn bù zú bào hóng cí , yǔn mìng bù zú bào shēn zé 。
投 身 不 足 報 洪 慈 ， 殞 命 不 足 報 深 澤 。

pú sà mó hē sà , shàng zhì cǐ yán ; kuàng jiàng sī yǐ xià , ér wú bào dá ?
菩 薩 摩 訶 薩 ， 尚 致 此 言 ； 況 降 斯 以 下 ， 而 無 報 答 ？

dà zhòng jīn rì , jì wèi néng tóu hái yǔn mìng ;
大 衆 今 日 ， 既 未 能 投 骸 殞 命 ；
zé yīng qiě xíng qín láo , yì shì bào ēn zhī jiàn 。
則 應 且 行 勤 勞 ， 亦 是 報 恩 之 漸 。

xiāng yǔ gè yí , zēng dào yùn xīn , zhī ēn bào ēn ;
相 與 各 宜 ， 增 到 運 心 ， 知 恩 報 恩 ；
bù kě suí liú , zì fǎn wú fāng 。 rú qián zì qìng , chóng yù wéi nán ;
不 可 隨 流 ， 自 反 無 方 。

nán dé jīn guǒ , fù yù hé dài ? shī cǐ yí huì , zhī gèng hé qù ?
難 得 今 果 ， 復 欲 何 待 ？ 失 此 一 會 ， 知 更 何 趣 ？
wéi dāng yǒng měng , wàng shēn wéi wù 。 shì chéng yǒu bài , rú chūn yǒu dōng ;
惟 當 勇 猛 ， 忘 身 為 物 。

shí bú dài rén , mìng yān dé jiǔ ? niàn cǐ yí bié , xiāng jiàn wèi qī ;
時 不 待 人 ， 命 焉 得 久 ？ 念 此 一 別 ， 相 見 未 期 ；
gè zì nǚ lì , děng yí tòng qiè , wǔ tǐ tóu dì 。
各 自 努 力 ， 等 一 痛 切 ， 五 體 投 地 。

fèng wèi shí fāng , jìn xū kōng jiè , yí qiè tiān zhǔ , yí qiè zhū tiān ,
奉 為 十 方 ， 盡 虛 空 界 ， 一 切 天 主 ， 一 切 諸 天 ，

gè jí juàn shǔ ; guī mìng jìng lǐ shì jiān , dà cí bēi fù 。
各 及 眷 屬 ； 歸 命 敬 禮 世 間 ， 大 慈 悲 父 。

ná mó mí lè fó
南 無 彌 勒 佛

ná mó shì jiā móu ní fó
南 無 釋 迦 牟 尼 佛

ná mó shàn shì yuè fó
南 無 善 逝 月 佛

ná mó fàn zì zài wáng fó
南 無 梵 自 在 王 佛

ná mó shī zǐ yuè fó
南 無 師 子 月 佛

ná mó fú wēi dé fó
南 無 福 威 德 佛

ná mó zhèng shēng fó
南 無 正 生 佛

ná mó wú shèng fó
南 無 無 勝 佛

ná mó rì guān fó
南 無 日 觀 佛

ná mó bǎo míng fó
南 無 寶 名 佛

ná mó dà jīng jìn fó
南 無 大 精 進 佛

ná mó shān guāng wáng fó
南 無 山 光 王 佛

ná mó shī míng fó
南 無 施 明 佛

ná mó diàn dé fó
南 無 電 德 佛

ná mó dé jù wáng fó
南 無 德 聚 王 佛

ná mó gòng yàng míng fó
南 無 供 養 名 佛

ná mó fǎ zàn fó
南 無 法 讚 佛

ná mó bǎo yǔ fó
南 無 寶 語 佛

ná mó jiù mìng fó
南 無 救 命 佛

ná mó shàn jiè fó
南 無 善 戒 佛

ná mó shàn zhòng fó
南 無 善 衆 佛

ná mó dìng yì fó
南 無 定 意 佛

ná mó xǐ shèng wáng fó
南 無 喜 勝 王 佛

ná mó shī zǐ guāng fó
南 無 師 子 光 佛

ná mó pò yǒu àn fó
南 無 破 有 闇 佛

ná mó zhào míng fó
南 無 照 明 佛

ná mó shàng míng fó
南 無 上 名 佛

ná mó wú biān shēn pú sà
南 無 無 邊 身 菩 薩

ná mó guān shì yīn pú sà
南 無 觀 世 音 菩 薩

yòu fù guī mìng , rú shì shí fāng , jìn xū kōng jiè , yí qiè sān bǎo 。
又 復 歸 命 ， 如 是 十 方 ， 盡 虛 空 界 ， 一 切 三 寶 。

yuàn yǐ cí bēi lì , tóng jiā shè shòu ! yuàn shí fāng jìn kōng fǎ jiè ,
願 以 慈 悲 力 ， 同 加 攝 受 ！ 願 十 方 盡 空 法 界 ，

yí qiè tiān zhǔ , yí qiè zhū tiān , gè jí juàn shǔ ;
一 切 天 主 ， 一 切 諸 天 ， 各 及 眷 屬 ；
píng děng kōng huì , héng dé xiàn qián ;
平 等 空 慧 ， 恆 得 現 前 ；
zhì lì fāng biàn , kāi wú lòu dào ; shí dì hēng yuàn , gè dé zēng míng 。
智 力 方 便 ， 開 無 漏 道 ； 十 地 恆 願 ， 各 得 增 明 。
liù dù xiū xīn , sì děng guǎng bèi ; xíng pú sà dào , rù fó xíng chù 。
六 度 修 心 ， 四 等 廣 被 ； 行 菩 薩 道 ， 入 佛 行 處 。
sì hóng shì yuàn , bù shě zhòng shēng ; biàn cái bú duàn , lè shuō wú qióng 。
四 弘 誓 願 ， 不 捨 眾 生 ； 辯 才 不 斷 ， 樂 說 無 窮 。
shàn quán jiē huà , lì yì sì shēng ; jù dēng fǎ yún , zhèng cháng zhù guǒ 。
善 權 接 化 ， 利 益 四 生 ； 俱 登 法 雲 ， 證 常 住 果 。
fèng wèi zhū xiān lǐ fó dì shí wǔ
奉 為 諸 仙 禮 佛 第 十 五
jīn rì dào chǎng , tóng yè dà zhòng !
今 日 道 場 ， 同 業 大 眾 ！
rén gè zhì xīn , děng yí tòng qiè , wǔ tǐ tóu dì 。
人 各 至 心 ， 等 一 痛 切 ， 五 體 投 地 。

fèng wèi shí fāng , jìn xū kōng jiè , yí qiè xiān zhǔ , yí qiè zhēn xiān ,
奉 為 十 方 ， 盡 虛 空 界 ， 一 切 仙 主 ， 一 切 真 仙 ，
gè jí juàn shǔ ; guī mìng jìng lǐ shì jiān , dà cí bēi fù 。

ná mó mí lè fó
南 無 彌 勒 佛

ná mó shì jiā móu ní fó
南 無 釋 迦 牟 尼 佛

ná mó lì huì wáng fó
南 無 利 慧 王 佛

ná mó zhū yuè guāng fó
南 無 珠 月 光 佛

ná mó wēi guāng wáng fó
南 無 威 光 王 佛

ná mó bú pò lùn fó
南 無 不 破 論 佛

ná mó guāng míng wáng fó
南 無 光 明 王 佛

ná mó zhū lún fó
南 無 珠 輪 佛

ná mó shì shī fó
南 無 世 師 佛

ná mó jí shǒu fó
南 無 吉 手 佛

ná mó shàn yuè fó
南 無 善 月 佛

ná mó bǎo yán fó
南 無 寶 炎 佛

ná mó luó hóu shǒu fó
南 無 羅 睺 守 佛

ná mó yào pú tí fó
南 無 樂 菩 提 佛

ná mó děng guāng fó
南 無 等 光 佛

ná mó zhì jí miè fó
南 無 至 寂 滅 佛

ná mó shì zuì miào fó
南 無 世 最 妙 佛

ná mó wú yōu fó
南 無 無 憂 佛

ná mó shí shì lì fó
南 無 十 勢 力 佛

ná mó xǐ lì wáng fó
南 無 喜 力 王 佛

ná mó dé shì lì fó
南 無 德 勢 力 佛

ná mó dé shì fó
南 無 德 勢 佛

ná mó dà shì lì fó
南 無 大 勢 力 佛

ná mó gōng dé zàng fó
南 無 功 德 藏 佛

ná mó zhēn hènɡ fó
南 無 真 行 佛

ná mó shàng ān fó
南 無 上 安 佛

ná mó tí shā fó
南 無 提 沙 佛

ná mó wú biān shēn pú sà
南 無 無 邊 身 菩 薩

ná mó guān shì yīn pú sà
南 無 觀 世 音 菩 薩

yòu fù guī mìng , rú shì shí fāng , jìn xū kōng jiè , yí qiè sān bǎo 。
又 復 歸 命 ， 如 是 十 方 ， 盡 虛 空 界 ， 一 切 三 寶 。

yuàn yǐ cí bēi lì 、 tóng jiā shè shòu !
願 以 慈 悲 力 、 同 加 攝 受 ！

yuàn zhū xiān zhǔ , yí qiè zhēn xiān , gè jí juàn shǔ ;
願 諸 仙 主 ， 一 切 真 仙 ， 各 及 眷 屬 ；

xiè tuō kè chén , qīng jìng yuán zhàng ; miào sè zhàn rán , děng fó shēn xiàng 。
解 脫 客 塵 ， 清 淨 緣 障 ； 妙 色 湛 然 ， 等 佛 身 相 。

sì wú liàng xīn , liù bō luó mì , cháng dé xiàn qián ;
四 無 量 心 ， 六 波 羅 蜜 ， 常 得 現 前 ；

sì wú ài zhì , liù shén tōng lì , rú yì zì zài 。
四 無 礙 智 ， 六 神 通 力 ， 如 意 自 在 。

chū rù yóu xì , pú sà jìng jiè ; děng fǎ yún dì , rù jīn gāng xīn 。
出 入 遊 戲 ， 菩 薩 境 界 ； 等 法 雲 地 ， 入 金 剛 心 。

yǐ bù sī yì lì , huán jiē liù dào 。
以 不 思 議 力 ， 還 接 六 道 。

fèng wèi fàn wáng děng lǐ fó dì shí liù
奉 為 梵 王 等 禮 佛 第 十 六

jīn rì dào chǎng , tóng yè dà zhòng ! chóng fù zhì chéng , wǔ tǐ tóu dì 。
今 日 道 場 ， 同 業 大 眾 ！ 重 復 至 誠 ， 五 體 投 地 。

fèng wèi fàn wáng dì shì , hù shì sì wáng , gè jí juàn shǔ ;
奉 為 梵 王 帝 釋 , 護 世 四 王 , 各 及 眷 屬 ;
guī mìng jìng lǐ shì jiān , dà cí bēi fù 。
歸 命 敬 禮 世 間 , 大 慈 悲 父 。

ná mó mí lè fó ná mó shì jiā móu ní fó
南 無 彌 勒 佛 南 無 釋 迦 牟 尼 佛

ná mó dà guāng fó ná mó diàn míng fó
南 無 大 光 佛 南 無 電 明 佛

ná mó guǎng dé fó ná mó zhēn bǎo fó
南 無 廣 德 佛 南 無 珍 寶 佛

ná mó fú dé míng fó ná mó zào kǎi fó
南 無 福 德 明 佛 南 無 造 鎧 佛

ná mó chéng shǒu fó ná mó shàn huá fó
南 無 成 手 佛 南 無 善 華 佛

ná mó jí bǎo fó ná mó dà hǎi fó
南 無 集 寶 佛 南 無 大 海 佛

ná mó chí dì fó ná mó yì yì fó
南 無 持 地 佛 南 無 義 意 佛

ná mó shàn sī wéi fó
南 無 善 思 惟 佛

ná mó dé lún fó
南 無 德 輪 佛

ná mó bǎo guāng fó
南 無 寶 光 佛

ná mó lì yì fó
南 無 利 益 佛

ná mó shì yuè fó
南 無 世 月 佛

ná mó měi yīn fó
南 無 美 音 佛

ná mó fàn xiàng fó
南 無 梵 相 佛

ná mó zhòng shī shǒu fó
南 無 衆 師 首 佛

ná mó shī zǐ hàng fó
南 無 師 子 行 佛

ná mó nán shī fó
南 無 難 施 佛

ná mó yìng gòng fó
南 無 應 供 佛

ná mó míng wēi dé fó
南 無 明 威 德 佛

ná mó dà guāng wáng fó
南 無 大 光 王 佛

ná mó wú biān shēn pú sà
南 無 無 邊 身 菩 薩

ná mó guān shì yīn pú sà
南 無 觀 世 音 菩 薩

yòu fù guī yī , rú shì shí fāng , jìn xū kōng jiè , yí qiè sān bǎo 。
又 復 歸 依 ， 如 是 十 方 ， 盡 虛 空 界 ， 一 切 三 寶 。

yuàn yǐ cí bēi lì , tóng jiā shè shòu !
願 以 慈 悲 力 ， 同 加 攝 受 ！

yuàn fàn wáng dì shì , hù shì sì wáng , gè jí juàn shǔ ;
願 梵 王 帝 釋 ， 護 世 四 王 ， 各 及 眷 屬 ；

liù dù sì děng , rì yè zēng míng ; sì wú ài biàn , lè shuō wú jìn 。
六 度 四 等 ， 日 夜 增 明 ； 四 無 礙 辯 ， 樂 說 無 盡 。

dé bā zì zài , jù liù shén tōng 。 sān mèi zǒng chí , yìng niàn xiàn qián ;
得 八 自 在 ， 具 六 神 通 。 三 昧 總 持 ， 應 念 現 前 ；

cí bēi pǔ fù , shí fāng sì shēng 。 bǎi fú zhuāng yán , wàn shàn yuán jí ;
慈 悲 普 覆 ， 十 方 四 生 。 百 福 莊 嚴 ， 萬 善 圓 極 ；

sān dá kāi liǎo , wǔ yǎn jù zú ; wéi fǎ lún wáng , shè huà liù dào 。
三 達 開 了 ， 五 眼 具 足 ； 為 法 輪 王 ， 攝 化 六 道 。

cí bēi dào chǎng chàn fǎ juàn dì qī
慈 悲 道 場 懺 法 卷 第 七

lí pó lí pó dì qiú hē qiú hē dì tuó luó ní dì ní hē là dì
離 婆 離 婆 帝 求 訶 求 訶 帝 陀 羅 尼 帝 尼 訶 囉 帝

pí lí nǐ dì mó hē qié dì zhēn líng qián dì suō pó hē
毗 黎 你 帝 摩 訶 伽 帝 真 陵 乾 帝 娑 婆 訶 *Seven times*

ná 南 mó 無 hē 喝 là 囉 dá 怛 nuó 那 duō 哆 là 囉 yè 夜 yé 耶 qié 佉 là 囉 qié 佉 là 囉
 jù 俱 zhù 住 jù 俱 zhù 住 mó 摩 là 囉 mó 摩 là 囉 hǔ 虎 là 囉 hōng 哂 hè 賀 hè 賀
 sū 蘇 dá 怛 nú 拏 hōng 哂 pō 潑 mǒ 抹 nú 拏 suō 娑 pó 婆 hē 訶 *Three times*

xiāo 逍 yáo 遙 wú 無 ài 礙 zì 自 qìng 慶 dāng 當 chén 陳 jǐng 警 yuán 緣 sān 三 bǎo 寶 shì 是 zhēn 真 yīn 因
 xiāng 相 yǔ 與 yì 意 zhūn 諄 zhūn 諄 pǔ 普 lǐ 禮 cí 慈 zūn 尊 fèng 奉 bào 報 shàng 上 tiān 天 ēn 恩
 ná 南 mó 無 yuǎn 遠 xíng 行 dì 地 pú 菩 sà 薩 mó 摩 hē 訶 sà 薩 *Three times*

qī 七 fó 佛 cí 慈 rén 仁 , guī 歸 yī 依 zhě 者 , bú 不 duò 墮 shí 十 bā 八 zhī 之 dì 地 yù 獄 ;
 qī 七 jù 聚 jìng 淨 jiè 戒 , shòu 受 chí 持 zhě 者 , gèng 更 shēng 生 huà 化 lè 樂 zhī 之 tiān 天 gōng 宮 。

wéi yuàn cí bēi , zhèng míng dān kǔn !
惟 願 慈 悲 ， 證 明 丹 愜 ！

jiù qī jù zhī yì lèi , zuò qī bǎo zhī huā tái 。
救 七 聚 之 異 類 ， 坐 七 寶 之 華 臺 。

yuàn chuí wú jí zhī dà bēi , fǔ chá yǒu qíng zhī wéi kěn 。
願 垂 無 極 之 大 悲 ， 俯 察 有 情 之 微 懇 。

shàng lái fèng wèi , qiú chàn wǒ děng , xiū chóng cí bēi dào chǎng chàn fǎ 。
上 來 奉 為 ， 求 懺 我 等 ， 修 崇 慈 悲 道 場 懺 法 。

jīn dāng dì qī juàn , gōng kè yuán mǎn 。
今 當 第 七 卷 ， 功 課 圓 滿 。

wǒ zhū zhòng děng , rù chàn chū chàn , niàn zī zài zī 。
我 諸 衆 等 ， 入 懺 出 懺 ， 念 茲 在 茲 。

dēng rán huì jù , gòng xiàn chún tuó 。
燈 然 慧 炬 ， 供 獻 純 陀 。

jīn lú téng ǎi ǎi zhī xiáng yún , yù zhú tǔ huáng huáng zhī ruì qì ；
金 爐 騰 藹 藹 之 祥 雲 ， 玉 燭 吐 煌 煌 之 瑞 氣 ；

zhōng qìng xiǎng kēng qiāng zhī fǎ yùn , huā guǒ chén shàng pǐn zhī jiā zhēn 。
鐘 磬 響 鏗 鏘 之 法 韻 ， 華 果 陳 上 品 之 嘉 珍 。

gòng xiàn píng fán , huā chéng zhān bó ;
供 獻 蘋 蘩 ， 華 呈 簷 蔔 ；

gòng yàng wéi wéi zhī shàn shì , xuān yáng jù jù zhī qié tuó 。
供 養 巍 巍 之 善 逝 ， 宣 揚 句 句 之 伽 陀 。

chàng luò luò zhī xuán yīn , zàn xióng xióng zhī shèng dé ;
唱 落 落 之 玄 音 ， 讚 雄 雄 之 聖 德 ；

rù mò mò zhī chán sī , jí zhǒng zhǒng zhī miào hèn 。
入 默 默 之 禪 思 ， 集 種 種 之 妙 行 。

xiān shēn huí xiàng fó pú tí , shí shèng sān xián tóng zhèng jiàn ;
先 伸 回 向 佛 菩 提 ， 十 聖 三 賢 同 證 鑑 ；

rán hòu pǔ zī yú shā jiè , sì ēn sān yǒu jìn zhān ēn 。
然 後 普 資 於 沙 界 ， 四 恩 三 有 盡 沾 恩 。

chū shēng gōng dé , jīn wèi qiú chàn wǒ děng , jìng zhū yè zhàng , huò dà jí xiáng 。
出 生 功 德 ， 今 為 求 懺 我 等 ， 淨 諸 業 障 ， 獲 大 吉 祥 。

fú yuàn : qī lòu jìn ér qī jué huā kāi , xìng tiān lǎng yào ;
伏 願 ： 七 漏 盡 而 七 覺 華 開 ， 性 天 朗 耀 ；

qī jiè jìng ér qī zhē qīng jìng , kǔ hǎi bō chéng 。
七 戒 淨 而 七 遮 清 淨 ， 苦 海 波 澄 。

cūi qī màn zhī gāo shān , liǎo qī qíng zhī wàng xiǎng ;
摧 七 慢 之 高 山 ， 了 七 情 之 妄 想 ；
huò qī cái zhī fǎ zàng , dù qī qù zhī yǒu qíng 。
獲 七 財 之 法 藏 ， 度 七 趣 之 有 情 。

huà jiàn shù wéi qī bǎo zhī xiāng lín , biàn yè dì zuò qī zhēn zhī shèng yù 。
化 劍 樹 為 七 寶 之 香 林 ， 變 業 地 作 七 珍 之 聖 域 。

yú yè guǒ yǐ nán táo , qū zhòng cí ér chàn huǐ 。
餘 業 果 以 難 逃 ， 屈 衆 慈 而 懺 悔 。

liáng huáng chàn qī juàn gōng dé lì yuàn miè xìn rén qī zhī zuì
梁 皇 懺 七 卷 功 德 力 願 滅 信 人 七 支 罪

qīn zhèng pú sà yuǎn xíng dì chàn wén jǔ chù zuì huā fēi
親 證 菩 薩 遠 行 地 懺 文 舉 處 罪 華 飛

jiě liǎo yuàn chàn liǎo zuì xiāo zāi zēng fú huì
解 了 怨 懺 了 罪 消 災 增 福 慧

lián chí hǎi huì yuàn xiāng féng mí tuó fó qián qīn shòu jì
蓮 池 海 會 願 相 逢 彌 陀 佛 前 親 受 記

ná mó lián chí huì pú sà mó hē sà *Three times*
南 無 蓮 池 會 菩 薩 摩 訶 薩

liáng huáng chàn qī juàn yǐ quán zhōu huí xiàng sì ēn bìng sān yǒu
梁 皇 懺 七 卷 已 全 周 回 向 四 恩 并 三 有

bài chàn wǒ děng zēng fú shòu wéi yuàn wáng líng wǎng xī yóu
拜 懺 我 等 增 福 壽 惟 願 亡 靈 往 西 遊

yuǎn xíng dì pú sà wéi yuàn āi nà shòu
遠 行 地 菩 薩 惟 願 哀 納 受

ná mó dēng yún lù pú sà mó hē sà *Three times*
南 無 登 雲 路 菩 薩 摩 訶 薩